



# IHR SPEISEPLAN

für 11.10.2021 - 17.10.2021 KW 41

## Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essentellnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüboten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

# IHR SPEISEPLAN

für 11.10.2021 - 17.10.2021 KW 41

MENÜ	1	2	3	4	5	6	7	A	B	K
								Abend	Brot	Kuchen
Mo 11.10.										A K B
Di 12.10.										A K B
Mi 13.10.										A K B
Do 14.10.										A K B
Fr 15.10.										A K B
Sa 16.10.										A K B
So 17.10.										A K B

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "Klassisch & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtsch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"	
Mo 11.10.	<b>Kessulgulasch</b> vom Rind mit Gemüse und Kartoffelwürfel [A(A1)] 399,9 Kcal - 30,8 EW 12,8 Fett - 36,5 KH 4,85 €	<b>Hühnerfriskassee</b> mit buntem Gemüse [1,A(A1)G] dazu Langkornreis 603,8 Kcal - 28 EW 17,2 Fett - 83,6 KH 4,95 €	<b>Vollkornspirelli</b> [A(A1)] mit Gemüsebolognese [1,C,G], geriebener Hartkäse [2,CG] 581,1 Kcal - 29,1 EW 14 Fett - 78,6 KH 4,75 €	<b>Bestellbar von Montag bis Sonntag</b>  <b>Hähnchenbrustfilet "Piccata"</b> [A(A1)] mit Spaghetti [A(A1)] und Tomaten-Basilikumsoße [1,A(A1)]	<b>Saftiges Kasseler</b> in Bratensoße mit Sauerkraut und Stampfkartoffeln [A(A1)GL] 300,2 Kcal - 12,9 EW 15,2 Fett - 23,9 KH 5,70 €	<b>Bestellbar von Montag bis Freitag</b>  <b>Caesarsalat</b> mit Grana Padano [2,CG], Brotcroutons [A(A1)GL], Ei [C], Hähnchenbruststreifen, Joghurt dressing [1,3,9,GM] und Brötchen [A(A1A2)]	<b>Apfel-Vanillekompott</b> [1,3,G] 180,4 Kcal - 0,5 EW 0,6 Fett - 42,6 KH 2,00 €	<b>Maasdamer</b> [G], Leberwurst fein [2,3], Nusschinken [2,3,8], Jagdwurst [2,3,4,8], Bratheringsröllchen [1,4,A(A1)CDM], Frischkäse Gurke/Dill [G], Butter [G] 529,8 Kcal - 25,2 EW 44,5 Fett - 7,8 KH 3,50 €	
Di 12.10.	<b>Bunter Gemüseeintopf</b> mit Kartoffelwürfel [L] 136,7 Kcal - 4,2 EW 0,2 Fett - 27,6 KH 4,65 €	<b>Seelachs mit Senf-Honigfüllung</b> [A(A1)DGM], Kohlrabigemüse im Rahm [A(A1)G] und Süßkartoffelpüree [G] 282,1 Kcal - 8,1 EW 12,1 Fett - 33 KH 4,95 €	<b>Spaghetti mit Wokgemüse</b> und Chinesischer Sauce [1,A(A1)] 576,7 Kcal - 11,8 EW 20,5 Fett - 82 KH 4,75 €		<b>Zartes Rindergeschnetzeltes</b> mit Rotkohl und gekochten Kartoffelklößen [A(A1)CGLM] 329,3 Kcal - 15,6 EW 10,5 Fett - 41,3 KH 6,10 €		<b>Grießpudding</b> mit Schokosoße [A(A1)G] 362,3 Kcal - 10,5 EW 14,3 Fett - 48 KH 2,00 €	<b>Räucherkäse</b> [1,G], Schmelzkäse Pikant [G], Wildschweinpastete [2,3,8,H(H7)], Leberkäse [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Gurken-[2,3,L], Tomatensalat [1,3,5,A(A3)O], Markenbutter [G], Butter [G] 566,9 Kcal - 14,5 EW 54,1 Fett - 5,5 KH 3,50 €	
Mi 13.10.	<b>Erbseeintopf</b> mit Speck, Majoran und zwei Würstchen [2,3,8,LM] 660,3 Kcal - 31,2 EW 27,4 Fett - 64,5 KH 4,75 €	<b>Jägerschnitzel</b> [2,3,8,A(A1)CGM] dazu Bratensoße mit Champignons [A(A1)], Sommergemüse und Salzkartoffeln 568,3 Kcal - 16,9 EW 21,7 Fett - 56 KH 4,90 €	<b>Kartoffeltaschen</b> mit Frischkäse-Kräuterfüllung [G] auf Rahmchampignons [1,A(A1)G] 455,4 Kcal - 9,8 EW 24,7 Fett - 44,7 KH 4,75 €		<b>Vegetarischer Grüne-Bohnen-Eintopf</b> [L] 301,5 Kcal - 5,4 EW 17,1 Fett - 26,1 KH 5,10 €		<b>Sauerkirschgrütze</b> [1,G] mit Vanillesoße [1,G] 359,1 Kcal - 3,9 EW 6,8 Fett - 68,2 KH 2,00 €	<b>Paprikakäse</b> [1,G], Zwiebelmettwurst [2,3], Schinken in Aspik [2,3,8], Waldfruchtjoghurt [G], Frischkäse Kräuter [G], Thür. Mini-Knacker [2,3,8,12,M], Butter [G] 527,8 Kcal - 22,9 EW 44,3 Fett - 9,6 KH 3,50 €	
Do 14.10.	<b>Milchreis</b> [1,G] mit Zucker und Zimt dazu Apfelkompott [3] 725,2 Kcal - 15,1 EW 14,4 Fett - 128,8 KH 4,65 €	<b>Griechische Frikadelle</b> [CG] Balkangemüse, Tomatensoße [1,A(A1)] und Langkornreis 592 Kcal - 21,6 EW 32,8 Fett - 78,1 KH 4,95 €	<b>Couscous-Gemüsepfanne</b> [A(A1)] mit Broccoli-Knusper-Nuggets [A(A1A3)CFG] 630,3 Kcal - 17,9 EW 15,5 Fett - 80,2 KH 4,75 €		<b>Saftiges Rindergulasch</b> in Champignonsoße mit Spiralnudeln [A(A1)] 323 Kcal - 20,4 EW 8,2 Fett - 39,1 KH 5,90 €		<b>Vanillequark</b> [G] mit Himbeermus [3] 257 Kcal - 8,9 EW 6,4 Fett - 39 KH 2,00 €	<b>Schmelzkäse Natur</b> [G], Gouda [G], Leberwurst [3,12,M], Salami [2,3], Fleischkäse fein [2,3,8], Hering in Gelee, Butter [G] 444,2 Kcal - 13,7 EW 42,3 Fett - 2 KH 3,50 €	
Fr 15.10.	<b>Süß-Saure Kartoffelstückchen</b> mit Jagdwurst- und Gurkenwürfel [2,3,8,9,LM] 479 Kcal - 13,3 EW 15,9 Fett - 64,7 KH 4,65 €	<b>Thüringer Mutzbraten</b> [M] mit Kümmelsoße [A(A1)], Sauerkraut mit Speck [1] und Salzkartoffeln 662,3 Kcal - 40,6 EW 31 Fett - 51,6 KH 4,95 €	<b>Fleischfreie Hackbällchen</b> [A(A1)C] in Tomatensoße [1,A(A1)] mit Kartoffelpüree [1,G] 428,6 Kcal - 11,3 EW 14,6 Fett - 59,9 KH 4,75 €		<b>Goldgelb gebackener Eierpfannkuchen</b> mit Apfel-Quark-Füllung [9,A(A1)CG] 493 Kcal - 23,8 EW 17 Fett - 59,8 KH 5,50 €		<b>Caramelcreme</b> mit Mandelsplitter [FGH(H2)] 586 Kcal - 3,7 EW 49 Fett - 32,4 KH 2,00 €	<b>Emmentaler Scheiben</b> [G], Zwiebelmettwurst [2,3], Frischkäse [G], Kochsalami [2,3,8], Pute in Aspik [2,3,8], Hackfleischröllchen [A(A1)CM], Butter [G] 497,2 Kcal - 25,7 EW 40,7 Fett - 6,5 KH 3,50 €	
Sa 16.10.	<b>Blumenkohl-Möhreneintopf</b> mit Kartoffelwürfel und Schweinefleisch 314,9 Kcal - 17,2 EW 13,6 Fett - 29,1 KH 4,65 €	<b>Hähnchenschnitzel</b> [A(A1)] mit Geflügelsoße [3,A(A1)L], Mischgemüse [1] und Salzkartoffeln 552,2 Kcal - 27,7 EW 18,9 Fett - 65,7 KH 4,90 €	<b>Kuchenangebot</b> <b>A Apfelkuchen</b> [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH <b>K Kirschkuchen</b> [A(1)C,G] 356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH <b>B Butterkuchen</b> [A(A1)G,H(H1)] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett - 46,2 KH Stück 2,20 €		<b>Panierte Fischstäbchen</b> mit Erbsen und Möhren in Soße, dazu Kartoffelpüree [A(A1)DG] 397,8 Kcal - 12,9 EW 17,2 Fett - 43,3 KH 5,60 €		<b>Brotbox:</b> 3x2 Scheiben frisches Bäckerbrot einzeln entnehmbar in der Aromaverpackung [A(A1)G] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett - 46,2 KH Stück 1,50 €	<b>Birrendessert</b> mit Schokopudding [G] 164,3 Kcal - 3,1 EW 5,3 Fett - 27,5 KH 2,00 €	<b>Bierschinken</b> [2,3,8], Streichmettwurst grob [2,3,8,LM], Cervelatwurst [2,3], Obst der Saison, Putenkeulenpastete [2,3], Schmelzkäse Kräuter [G], Butter [G] 354,6 Kcal - 13,5 EW 32,5 Fett - 2,1 KH 3,50 €
So 17.10.	<b>Weißkrauteintopf</b> mit Kartoffelwürfel und Schweinefleisch 270,5 Kcal - 13,3 EW 9,4 Fett - 31,1 KH 4,65 €	<b>Erzgebirgischer Sauerbraten</b> [M] mit Bratensoße [A(A1A2)], Apfelrotkohl [1,3] und Kartoffelklöße 583,6 Kcal - 32 EW 18,8 Fett - 68,9 KH 5,20 €			<b>Schweinegeschnetzeltes</b> in Soße mit buntem Gemüse, dazu Knöpfle-Spätzle 477,7 Kcal - 27,3 EW 16,9 Fett - 51,7 KH 5,90 €		<b>Pflaumenkompott</b> mit Vanillesoße [1,G] 225,5 Kcal - 3,6 EW 6,4 Fett - 35,2 KH 2,00 €	<b>Maasdamer</b> [G], Leberwurst fein [2,3], Nusschinken [2,3,8], Jagdwurst [2,3,4,8], Bratheringsröllchen [1,4,A(A1)CDM], Frischkäse Gurke/Dill [G], Butter [G] 529,8 Kcal - 25,2 EW 44,5 Fett - 7,8 KH 3,50 €	

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschnuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten